

POPE: EASTER CHANGED WORLD, BUT ISN'T MAGIC

Affirms Glorious Triumph of Christ

VATICAN CITY, APRIL 4, 2010 ([Zenit.org](http://www.zenit.org)).- The resurrection of Christ is an event that changed the course of history and reversed the destiny of death the whole world faced, says Benedict XVI.

The Pope affirmed this today before tens of thousands, many hiding under umbrellas to escape the rain in St. Peter's Square. The Holy Father offered his Easter greetings in 65 languages before giving his blessing "urbi et orbi" (to the city and the world).

"Yes, my brothers and sisters, Easter is the true salvation of humanity," the Pontiff proclaimed. "If Christ -- the Lamb of God -- had not poured out his blood for us, we would be without hope, our destiny and the destiny of the whole world would inevitably be death.

"But Easter has reversed that trend: Christ's resurrection is a new creation, like a graft that can regenerate the whole plant. It is an event that has profoundly changed the course of history, tipping the scales once and for all on the side of good, of life, of pardon.

"We are free, we are saved! Hence from deep within our hearts we cry out: 'Let us sing to the Lord: glorious his triumph!'"

Awaiting

Benedict XVI went on to mention some of the places in the world awaiting this triumph of Christ.

"I pray to the Lord Jesus that in the Middle East, and especially in the land sanctified by his death and resurrection, the peoples will accomplish a true and definitive 'exodus' from war and violence to peace and concord," the Pope said. He particularly mentioned the plight of Christians in Iraq.

The Holy Father also spoke of the countries of Latin America and the Caribbean, "seeing a dangerous resurgence of crimes linked to drug trafficking," and he remembered quake-stricken Haiti and Chile.

The Pontiff called to mind Africa, saying, "In the strength of the risen Jesus, may the conflicts in Africa come to an end." He recalled specifically the Democratic Republic of Congo, Guinea and Nigeria.

Finally, he spoke of Christians who suffer persecution and even death for their faith, as for example in Pakistan; and countries afflicted by terrorism and by social and religious discrimination.

"Easter does not work magic," Benedict XVI reflected. "Just as the Israelites found the desert awaiting them on the far side of the Red Sea, so the Church, after the resurrection, always finds history filled with joy and hope, grief and anguish. And yet, this history is changed, it is marked by a new and eternal covenant, it is truly open to the future. For this reason, saved by hope, let us continue our pilgrimage, bearing in our hearts the song that is ancient and yet ever new: 'Let us sing to the Lord: glorious his triumph!'"



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂



Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9

Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca

Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 *Parish Newsletter*

二零一零年四月十一日 April 11, 2010 復活期第二主日(救主慈悲主日)

『不要作無信德的人，但要做個有信德的人。』

四月份祈禱意向：為受迫害的基督信徒祈禱

(梵蒂岡電臺訊) “為福音受迫害的基督信徒能依靠聖神支持而堅忍到底，忠實見證天主對全人類的愛”，這是教宗本篤十六世邀請信友在4月份為福傳祈禱的意向。在印度尼西亞傳教的沙勿略會士勞倫齊神父向本台強調，在目前禮儀年的最重要時刻教宗的這個邀請意義特別重大，他說：

答：很清楚地，為我們及整個團體來說目前是個重要時刻，為了通過不同地區的局勢和人們的痛苦來加快步伐跟隨受苦的基督。跟隨繼續受苦、繼續背十字架的基督。像聖枝主日、聖周這樣的時刻能給所有基督信徒和我們的傳教士在困難中繼續努力傳教帶來力量。對一位傳教士來說，遇到困難是正常的，是在計劃之中的事。因為如果沒有困難我們就不會留在這裏。我們該當以工作、祈禱、忍耐、愛德和見證來生活。人們期待的信息是復活的信息。

問：教會是在迫害中成長，從殉道者的鮮血中產生很多見證。

答：正是如此。我要說一件重要事情，也是從迫害而產生的益處，就是如果沒有爭鬥、壓力和這方面的意識，人們對信仰就會變得懶散，就像在歐洲發生的一樣。耶穌帶來生命。生命！這生命與我們在一起，我們要想辦法把它帶給眾人。如何將喜悅帶給人？我們一起歌唱喜悅，但有時却沒有喜悅。

問：在聖周期間，您對您的信徒團體有何祝願呢？

答：我祝願他們加強信仰、忍耐，加強信仰是因為有很多教派一直不斷地把天主教徒帶走，邀請他們改換教會，因此我們需要忍耐。我們所要努力的是忠于耶穌，決不讓耶穌失望。耶穌為忠于天主的旨意到底，甚至被釘在十字架上，我們也要和耶穌一樣忠心到底，連十字架也不畏懼。

問：四月份的祈禱總意向指出堅持為主作見證。．．．

答：沒錯。但是如果沒有堅強的、根深蒂固的信仰，那什麼都不是，一絲風就會使我們崩潰，為此我們該當工作。我們的主要工作是為基層團體服務，在市區，我們每晚出來，我們舉行彌撒和聚會，目的是為了保持這活潑的信仰。

Sunday Collection 主日彌撒捐獻

二零一零四月三、四日 April 3 & 4, 2010

主日捐獻 Sunday Collection	\$4,209.71
還款基金 Loan Repayment Fund	\$2,592.07
聖地牧民福利 Holy Land	\$2,460.00
捐獻信封 Envelops	\$ 10.00
特別捐獻 Special Offering	\$ 160.00

復活期第二週讀經、福音章節

2nd Week of Easter Daily Reading

主日 S 宗 Acts 5:12-16;

默 Rev 1:9-13,17-19; 若 Jn 20:19-31

一 M 宗 Acts 4:23-31; 若 Jn 3:1-8

二 T 宗 Acts 4:32-37; 若 Jn 3:7-15

三 W 宗 Acts 5:17-26; 若 Jn 3:16-21

四 T 宗 Acts 5:27-33; 若 Jn 3:31-36

五 F 宗 Acts 5:34-42; 若 Jn 6:1-15

六 S 宗 Acts 6:1-7; 若 Jn 6:16-21

聖物部消息

生命恩泉透過多個媒體，誠意將天主教的不同面貌及福音訊息帶給大家。生命恩泉現於新時代電視 (Shaw 181/182, Bell 654) 星期日五時三十五分下午廣播。聖物部現有第一，二季生命恩泉 DVD，及音樂 CD 發售。支持在加拿大的中文天主教廣播，又可以將福音訊息帶給身邊的親友。聖物部亦有少量 2008 福傳 DVD，及其他有助靈修，包括安德修士聖人傳記可供選擇。教友可於彌撒後聖物部選購。

恭賀慕道者

在四月三日(星期六)晚上復活慶典的夜間禮儀中，有三位姊妹周勵堅、蕭詠淇及蔡惠珍(在美國羅省)領受入門聖事，堂區熱烈歡迎這三位新教友加入我們的大家庭，願主助佑她們，在信仰生命中不斷成長。

聖座成立國際委員會

調查默主歌耶聖母顯靈

(梵蒂岡電臺訊) 聖座教義部成立了一個國際委員會，來調查波斯尼亞·黑塞哥維那的默主歌耶地方聖母顯靈的現象。委員會由盧伊尼樞機領導。據梵蒂岡新聞室 17 日說，該國際委員會是由樞機、主教、鑒定人和專家組成，以不公開方式工作，調查研究結果將呈交宗座教義部。

亞洲新聞通訊社報道有關聖母在默主歌耶顯靈的現象說：一九八一年六月二十四日，小村的孩子們講述說，一位懷抱嬰兒的美麗年輕女性顯現在一個叫波德步勒多的地方。人們立即將這位年輕美麗女性認做童貞聖母。從那時起，少年們便不斷敘述所見到的聖母以及與聖母的交流。儘管包括莫斯塔教區主教佩裏茨蒙席在內的許多教會人士對此持懷疑態度，但默主哥耶始終是歐洲天主教徒們朝聖的首選地。

去年十二月二十八日至三十一日，維也納總主教克裏斯托芬·肖博恩樞機前往默主哥耶朝聖，并公開表達了自己對默主哥耶聖母顯靈的特別關注。從默主哥耶返回後，肖博恩樞機向教宗本篤十六世充分表達了需成立專門委員會研究默主哥耶顯靈的必要性。

2009

Holy Land Pilgrimage Sharing

Presented jointly by the pilgrims of
OLPH Parish of Calgary
And
Mary Help of Christians

Date: 18 April 2010

Time: 1330 hrs to 1500 hrs

Place: Parish Hall

All parishioners, family members
and friends are welcome.
(Please contact Bill Fung
at 780 475-9358 for details)

2009 以色列朝聖分享會

由卡城永援聖母堂及本堂區聯合主辦
日期：二零一零年四月十八日(星期日)
時間：下午一時半至三時
地點：堂區禮堂
歡迎各教友及親友參加，詳情可與 Bill Fung 聯絡，電話 780-475-9358。

主日茶座

主日茶座將於四月十八日(主日)繼續為大家服務。餐單是：

A 餐 — 鹵肉、鹵水蛋、豆腐湯麵

B 餐 — 粟米雞柳飯

餐券於彌撒後在禮堂門口發售，
每款\$5.00，請大家踴躍購票。

Sunday Café

Sunday Café will be in service again on April 18 (Sunday). The menu is :

A – Pork, Egg, Tofu Noodle Soup (\$5.00)

B – Chicken with sweet corn on rice (\$5.00)

Please get your tickets from the counter in the lobby on Ground floor.

Nothing More Beautiful

All parishioners are warmly invited to attend the fourth encounter of this year's *Nothing More Beautiful* journey at 7 p.m. **Thursday, April 15**, at St. Joseph's Basilica. "Jesus Christ : Crucified and Risen Lord" is the theme for the evening, which features teaching by Archbishop Michael Miller of Vancouver and the personal witness of author and theologian George Weigel. Set in the liturgical context of Evening Vespers, this is an opportunity to experience a beautiful aspect of prayer, learn more about our precious faith and gather with the larger archdiocesan community. See the posters and pamphlets for more information, or visit <http://www.caedm.ca/beautiful>

Office of Pastoral Care

and Life Initiatives ...

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

You are invited to register for a free workshop on Bringing Communion to the Sick, being offered on two different dates: **Thursday, May 6**, or **Thursday, June 10**. The two-hour workshop, presented by Rose Marie Fowler, will cover proper handling and reverence of the Blessed Sacrament, rituals, rites and pastoral practices, and practical tips. Space is limited; register early by contacting Gloria at 780-469-1010 ext. 247 or gpigat@caedm.ca

The Cornerstone

The Cornerstone of Faith campaign aims to raise the funds needed to complete construction of the new St. Joseph Seminary and Newman Theological College. The total secured to date is \$8.5 million on our goal of \$15 million. For more information about this once-in-a-lifetime project, please visit our [webpage](#).